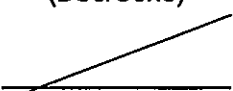
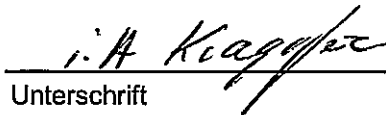


(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886860728			DELIVERY NOTE (3) No. 5317793 (4) Date 0.03.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Colarko GmbH Emdenor Str. 50735 Köln			(8) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Exproh ☐ Post ☐		Invoice (6) No. 500747-6765 (9) Date	
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003920001 28.02.18	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna			(13) Direct dist	(14) Our Ref No. 183328	
(19) Shipment Method Collection EX W		paid (20) unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 18002412		(23) Total Weight kg gross 909		(24) net 852
(28) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of unloading 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	251.1.1086.80 0010 25.5.00613.00	Speed Gear 3rd (Index -) Getrag Radsatz 251	728	PI				
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA- 501742- 178092	728	PI				
		180174604						
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 09 MAR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date								
Name/No.								

Formular		■ ■ ■ GETRAG	
Lieferanten Qualitätsnachweis vor PPAP - Freigabe		Formularnummer: GET_F23_0025_49 Datum Status Prozessverweis: GET_P23_0003_49	
Lieferschein Nr.: _____		Datum: _____	
Lieferant GROSS Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstraße 6-8 89558 Böhmenkirch	GETRAG Teilbenennung Schaltrad. 7 Gang		Status der Zeichnung (BS3/Serie) 
	GETRAG Teilenummer 251.1.1255.80		
Bei dieser Lieferung handelt es sich um: (Zutreffendes ist anzukreuzen) ☐ Musterfertigung ☐ Teilw. Serienwerkzeug ☒ Serienwerkzeug			
Zugrunde liegendes GETRAG Zeichnungsdatum:		0 / 16.10.2017	
Die Qualität der gelieferten Teile wird auf Basis des zugrunde liegenden Zeichnungsstandes durch den Lieferanten selbst folgendermaßen bewertet: (Zutreffendes ist anzukreuzen)			
Maßprüfung	1	☒	2 ☐
Werkstoffprüfung	1	☐	2 ☐
ggf. Funktion	1	☐	2 ☐
Note 1: Keine Abweichungen gegenüber den technischen Unterlagen! (Siehe Anlage Meßbericht) Note 2: Teile mit Abweichungen gegenüber den technischen Unterlagen, die die Bearbeitung, den Einbau oder die Funktion nachteilig beeinflussen können. Abweichungserlaubnis wurde beim Kunden GETRAG beantragt. Die abweichenden Merkmale sind im Meßbericht unbedingt aufzuführen und diesem Formular beizulegen. (Siehe Anlage Meßbericht, genehmigte GETRAG-Abweichungserlaubnis)			
Die angegebene Bewertung basiert auf einer Losgrößenuntersuchung von Serie Stück.			
Lieferant	Hiermit wird bestätigt, daß alle auf der aktuellen Zeichnung aufgeführten Spezifikationen, Normen, aktuellen technischen Richtlinien ordnungsgemäß berücksichtigt wurden. Abweichungen und Ausnahmen sind nachfolgend aufgeführt!		
	Name: Kragujevic, Dean Telefon: 07332/9237-177 Fax: 07332/9237-26 Bemerkung:  Unterschrift		
GETRAG	Freigabe durch GETRAG Einkaufs-Qualität DEQ		
	Datum: _____ Name: _____ Administration DEQ/STA Field Engineer Unterschrift		



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-001854 vom 06.03.2018



18-001854

Ludwigsburg, 06.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 06.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 18002414 2 5317793 3 5317794	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 1 COLLI 1 1 COLLI 5 5 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 1 COLLI 1 COLLI 5 COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 5.544
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		7,00 COLLI	5.544,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dell'Industria 10, 70026 Modugno (BA) 27 Gut 18-001854 empfangen am 06.03.2018 Unterzeichnet und Stempel des Empfängers	
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 06.03.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604